

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 30 (1912)
Heft: 243

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 6 2tes Semester 3 Ausland: Zusendung des Fests...

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: Suisse: Un an Fr. 6 2e semestre 3 Etranger: Prix trait de port...

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Announcements: HAASENSTEIN & VOGELER Insertionspreis: 25 Cts. die spatgespaltene Petitzeile...

Dieses Nummer umfasst acht Seiten - Ce numero comprend huit pages

Inhalt - Sommaire Konkurse - Faillites - Nachlassverträge - Concordats - Abhanden gekommene Wertpapiere...

Amtlicher Teil - Partie officielle

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen (B.G. 281 und 292) Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen...

Dichiarazioni di fallimenti

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a innanzi all'ufficio del fallimento, entro il termine previsto...

Kt. Zürich Konkursamt Uster (2213) Gemeinschuldner: Stutz-Gyr, Gallus, geb. 1880, von Wängli (Kt. Thurgau)...

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2213) Gemeinschuldner: Müller-Käns, Heinrich, Inhaber der Firma Müller-Käns...

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (2215/16) Fallito: Corti, Emilio, di Giuseppe, ramiere, in Beaso di Lugano. Decreto d'apertura: 13 settembre 1912.

Falliti: C. Montorsi & Co, deposito derrate alimentari, di Lugano. Decreto d'apertura: 16 settembre 1912.

Redaction et Administration au Département fédéral du commerce

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGELER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne...

Kollokationsplan - Etat de collocation (B.G. 249 et 250) (L.P. 249 et 250)

Der ursprüngliche oder abgeänderte L'état de collocation, original ou rectifié, kollokationsplan erwirkt in Rechtskraft, passe en force et n'est attaqué dans les...

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl in Zürich III (2174) Gemeinbeschuldnerin: Firma Hardegger, Genossenschaft für Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien...

Failli: Emery, Louis, ferronnerie, quincaillerie, porcelaine, cristaux, modes et chapellerie, à Châtel-St-Denis.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2212) Im Konkursverfahren über die Firma Ausfeld & Spyrli liegen ein Nachtrag zum Kollokationsplan und die Verteilungssätze beim Konkursamt...

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2220) Gemeinbeschuldner: Steinmann-Wagner, Friedrich. Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2221/22) Gemeinbeschuldner: Pflughaar, Johann Baptist, Hôtel Claremont, St. Gallen. Pflughaar, Elisabetha, Ehefrau des J. B. Pflughaar.

Verteilungssätze und Schlussrechnung - Tableau de distribution et compte final (B.G. 263.) (L.P. 263.)

Kt. Bern Konkursamt Laufen (2225/26) Gemeinbeschuldnerin: Meyer, Theresia, Handlung, in Laufen. Gemeinbeschuldner: Habersien, Meinrad, in Laufen.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite (B.G. 268.) (L.P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Niedersimmental in Wimmis (2219) Gemeinbeschuldnerin: Immobiliengesellschaft von der Seematte, Société immobilière de Seematte, A. G. mit Sitz in Spiez.

Konkurssteigerungen - Vente aux enchères publiques après faillite (B.G. 257.) (L.P. 257.)

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2214) Première enchère

Failli: Lenz-Federabend, Joseph, ferblantier-plombier. Jour, heure et lieu de la vente: Samedi, 26 octobre 1912, à 10 heures du matin, à Genève, dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Verhandlung über den Nachlassvertrag - Délibération sur l'homologation de concordat (B.G. 304.) (L.P. 304.)

Kt. Schwyz Bezirksgericht Einsiedeln (2224) Gemeinbeschuldner: Wisler, Meinrad, Möbelfabrik und Handlung, Einsiedeln. Verhandlungen über den Nachlassvertrag: Freitag, den 4. Oktober 1912, vormittags 9 Uhr, auf dem Rathause in Einsiedeln.

Ct. de Vaud *Président du tribunal du district de Lausanne* (2217)

Faillite: Lambert-Kugler, Mathilde, précédemment Hôtel Florimont, à Lausanne, actuellement à Gimel.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 1^{er} octobre 1912, à 3 heures du soir, à l'Évêché, à Lausanne.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(E.-G. 808.) (L. P. 808.)

Omologazione del concordato
(L. E. 808.)

Ct. del Ticino *Distretto di Mendrisio* (3211)

Con decreto 14/18 settembre 1912, la pretura del distretto di Mendrisio ha omologato il concordato, proposto dalla ditta Bächtiger & Mosimann, di Chiasso, sulla base del 20 %, assegnando a coloro i cui crediti o pretese furono contestati un termine perentorio di giorni 10 per farli valere in giudizio.

Colla presente pubblicazione cessano gli effetti della moratoria stata accordata il 23/27 aprile 1912.

Chiasso, 20 settembre 1912.

Il commissario giudiziale: Isidoro Antognini.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die im S. H. A. B. Nr. 237, 248 und 260 vom 21. September, 4. und 18. Oktober 1909 als vermisst aufgerufenen Coupons Nr. 1, per 1. Mai 1909, zu den Aktien Nr. 86200 und 86201 der Schweizerischen Nationalbank wurden innert der anberaumten Frist von niemanden vorgewiesen, diese Coupons werden daher hiemit totgerufen und kraftlos erklärt.

Luzern, den 23. September 1912.

(W 221)

Aus Auftrag,

Der Gerichtsschreiber: E. Herzog.

Die im S. H. A. B. Nr. 237, 248 und 260 vom 21. September, 4. und 18. Oktober 1909 als vermisst aufgerufenen Obligationen Nr. 228, 229 und 230 von je Fr. 1000, mit Coupons pro 31. Dezember 1909 und fr. des Anleihe des Kantons Luzern von 1900, wurden innert der anberaumten Frist von niemanden vorgewiesen; diese Obligationen und Coupons werden daher hiemit totgerufen und kraftlos erklärt.

Luzern, den 23. September 1912.

(W 222)

Aus Auftrag,

Der Gerichtsschreiber: E. Herzog.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der Inhaber nachgenannten vermissten Kaufsindbriefes für Fr. 220, auf Rudolf Marthaler, Jakob, Jaggen, Hansen, in Oberhasli, zuzunsten des Johannes Marthaler, Friedensrichter, von Oberhasli, d. d. 4. Februar 1874 (letzter bekannter Gläubiger: Der ursprüngliche, gegenwärtiger Eigentümer des Unterpfandes: Rudolf Marthaler, Sohn, in Oberhasli), oder wer sonst über denselben Auskunft zu geben imstande ist, aufgefordert, der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes binnen einem Jahre, von heute an, vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, widrigenfalls dieselbe für nicht mehr bestehend angesehen und kraftlos erklärt würde.

Dielsdorf, den 24. September 1912.

(W 225)

Namens des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber: Zöbell.

Le président du tribunal du district de Porrentruy, vu les art. 637, 844 et 849 et ss. C. O., somme tout détenteur inconnu des actions nominatives suivantes de l'Hospice des vieillards de St-Ursanne S. A., de les produire au greffe du tribunal, à Porrentruy, dans le délai de trois ans, à dater de la première publication, faite de quoi l'annulation en sera prononcée: 1 action, au nom de Louis Dubail-Frossard, à Porrentruy, n° 44; 2 actions, au nom de la commune de Courbavon, n° 33 et 34; 2 actions, au nom de la commune de Damvant, n° 205 et 206; 1 action, au nom de Joseph Gürtler, ancien imprimeur, décédé, à Boncourt, n° 109.

Porrentruy, le 20 septembre 1912.

(W 223)

Le président du tribunal: Ceppi.

In nome della repubblica e cantone del Ticino il pretore avv. Cesare Ciseri, assistito dal segretario-assessore Daniele Degiorgi: Sedente nella solita sala di sue udienze in questo palazzo di giustizia:

Vista istanza 17/19 settembre 1912, insinuata dai Francesco ed Arnoldo Boni, Eugenio ed Angioletta Malnati, Cristoforo, Augusto ed Elena Posi, in Milano, e dal Luigi Bernasconi, fu Pietro, in Capolago, tutti rappresentati dallo avv. Silvio Pozzi, in Riva S. Vitale, nella loro qualità di eredi o legatari della defunta Ermenegilda Boni-Bernasconi, di Capolago, chiedente sia aperta la procedura di ammortamento di titoli al portatore e più precisamente delle due obbligazioni «Credito Ticinese», in Locarno, serie B, n° 4292, di Fr. 1000 l'una, e serie B, n° 4293, di Fr. 1000 l'altra.

Visto che gli istanti hanno allegato: Che nella verifica dei titoli della defunta Ermenegilda Boni, moglie del L. Bernasconi, praticata dall'avv. S. Pozzi, all'epoca dell'inventario, si riscontrò la mancanza delle due obbligazioni serie B, n° 4292 e 4293, rispettivamente di Fr. 1000 cadauna e del Credito Ticinese, in Locarno; che dette obbligazioni appartenevano alla defunta; che furono da questa domandate al Credito Ticinese che glielie rilasciò; che dette obbligazioni erano state sottratte o trafugate; che esiste legittimo e naturale sospetto su certo individuo che godeva della fiducia della defunta, malgrado le diffidenze del marito.

Visto il titolo 32 (dei titoli al portatore) della L. E. di complement. del C. C. S., libro V; i di cui estremi si riscontrano nel fattispecie come risulta dal susposto,

decreta e diffida:

1° Lo sconosciuto possessore delle due obbligazioni n° 4292 e 4293, serie B, del Credito Ticinese, in Locarno, dell'importo di franchi (o lire) 1000 (mille) cadauna, è diffidato a produrle, entro il termine di tre anni (3), dalla prima pubblicazione del presente decreto, alla cancelleria di questa pretura, sotto comminatoria dell'ammortamento.

2° Alla spett. Banca Credito Ticinese, in Locarno, e sue agenzie o rappresentanze, è vietato il soddisfacimento, tanto del capitale quanto degli interessi sotto pena di doppio pagamento.

3° Il presente decreto-diffida sarà pubblicato tre (3) volte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, entro il termine di un mese, e se dietro tale pubblicazione i titoli di cui sopra verranno prodotti, si procederà a

sensell'art. 853 del libro V, C. O. Se invece tale produzione non avrà luogo, i titoli stessi saranno dichiarati estinti, come ai successivi art. 854 e 855 stesso codice.

4° Le spese sono a carico degli istanti, salvo eventuale regresso verso chi di ragione.

5° Notificazione a termini di legge.

(W 224)

Locarno, 23 settembre 1912.

Il pretore: Avv. Cesare Ciseri.

Il seg^o assessore: D. Degiorgi.

Le président du tribunal civil du district de Vevey,

A vous: Le détenteur inconnu du titre ci-après désigné, qui est égaré: Délégation hypothécaire de Fr. 500, portant le n° 21, falsant partie d'un emprunt de Fr. 13,000, contre Jean Dorner, à Vevey, du 15 février 1897, reçu H. Coligny, notaire, en 3^e rang d'hypothèque sur immeuble, Rue des Deux Marohés.

A l'instance de Frédéric Couvren, à Vevey, sommation vous est faite, de produire ce titre au greffe du tribunal que je préside, dans un délai de trois ans, à dater de la première publication de cet avis, faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée.

(W 226)

Vevey, le 24 septembre 1912.

Le président: V. Forestier.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1912. 21. September. Unter dem Namen Genossenschaft für Gasversorgung in Ostermündigen bildet sich in Ostermündigen eine Genossenschaft, deren Zweck die Durchführung einer Gasversorgung für die Ortschaft Ostermündigen oder einzelne Teile derselben ist. Die Statuten sind am 25 Januar 1912 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist eine unbestimmte. Mitglied der Genossenschaft können in bürgerlichen Rechten und Ehren stehende physische Personen, sowie auch juristische Personen werden. Neue Genossenschafter können nur mit Zustimmung von $\frac{2}{3}$ der bisherigen Genossenschafter aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Genossenschaftsanteil im Betrage von Fr. 500 zu übernehmen. Die Einzahlungen auf diese Genossenschaftsanteile erfolgen auf jeweiligen Beschluss der Generalversammlung. Bei neu aufgenommenen Genossenschäftlern erfolgen die Einzahlungen gemäss den dahierigen Aufnahmebedingungen. Im übrigen hat die Generalversammlung der Genossenschafter bei der Aufnahme von neuen Genossenschäftlern noch jeweiligen festzustellen, was diese für eventuelle weitere finanzielle Leistungen zu machen haben, um an dem Genossenschaftsvermögen gleiche Rechte wie die bisherigen Genossenschafter zu erwerben. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur je nach einer Periode von fünf Jahren, vom 1. Januar 1912 an gerechnet, und nur auf vorhergehende sechsmontliche Kündigung hin geschehen. Der Austretende hat Anspruch auf Rückzahlung der von ihm geleisteten Einzahlungen, soweit dieselben durch die Verpflichtungen der Genossenschaft nicht in Anspruch genommen werden. Ferner hat er Anspruch auf Auszahlung von 50% des auf ihn entfallenden Teils des allfällig vorhandenen Reinvermögens der Genossenschaft. Stirbt ein Genossenschafter, so sind dessen Erben berechtigt, die Mitgliedschaft fortzusetzen. Sie haben zu diesem Zwecke einen gemeinsamen Vertreter zu bestimmen. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haften die Genossenschafter persönlich. Alle Bekanntmachungen und Einladungen durch die Genossenschaftsorgane an die Genossenschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Reingewinn ergibt sich aus den Zinserträgen des Genossenschaftsvermögens und dem Gaserlös, abzüglich derjenigen Summe, welche der Gemeinde Bern für Verzinsung und Amortisation des Anlagekapitals ausbezahlt werden muss und der Verwaltungskosten. Allfällige Reingewinne werden verwendet wie folgt: a. Zunächst erhalten die Genossenschaftsanteile eine Dividende bis zu 5%; b. der Rest des Reingewinns steht zur Verfügung der Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Generalversammlung; 2) der aus 5–8 Mitgliedern bestehende Vorstand; 3) zwei Rechnungsrevisoren und ein Stellvertreter derselben. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Vizepräsident des Vorstandes jeder einzeln. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Dr. jur. Friedrich Volmar, von Ueberstorf, Fürsprecher, Präsident; Friedrich Deppeler, von Degerfelden, Beamter der S. B. B., Vizepräsident; Johann Haebler, von Krauchthal, Lehrer, Sekretär und Kassier; Gottfried Moser, von Zollikofen, Wirt, Beisitzer, und Ernst Blaser, von Langnau, Wirt, Beisitzer; alle wohnhaft in Ostermündigen.

T u c h b a n d l u n g. — 23. September. Die Firma H. Hauser, Tuchhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 26. Mai 1904, pag. 849, und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. September. Inhaber der Firma Alfred Wenger, Confiseur in Bern ist Alfred Wenger, von Ludwigsburg (Württemberg), wohnhaft in Bern, Confiserie-Pâtisserie, Belpstrasse 73, vom 1. November 1912 an Tscharnerstrasse 1.

23. September. Der Inhaber der Firma Lips, Lithographie, in Bern (S. H. A. B. Nr. 485 vom 25. September 1906, pag. 1737, und dortige Verweisungen), erteilt Prokura an Walter Paul Reutimann, von Winterthur, wohnhaft in Bern.

Vertretung deutscher Edelweine. — 24. September. Inhaber der Firma E. Rüfenacht-Kehr in Bern ist Eduard Rüfenacht-Kehr, von und in Bern. Generalvertretung der Firma Jean Bried, Deidesheim, Export deutscher Edelweine. Aeusseres Bollwerk 19, vom 1. November 1912 an Bärenplatz 4.

Gipser und Maler. — 24. September. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Kappeler in Bern (S. H. A. B. Nr. 71 vom 18. März 1912, pag. 477) ist der Gesellschafter Johann Kappeler ausgetreten.

Bureau Biel

21. September. Der Inhaber der Firma A. Weltert, Apotheke zum roten Kreuz in Biel (S. H. A. B. Nr. 54 vom 14. Februar 1902), ändert seine Firma ab in A. Weltert, Apotheke.

Bureau Laupen

19. September. Die Viehzuchtgenossenschaft Mühleberg und Umgebung mit Sitz in Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 97 vom 19. März 1911, pag. 387) hat in ihren Vorstand gewählt: An Stelle von Gottfried Soberler, in Allentöfen, als Präsident: Jakob Mäder, von Mühleberg, Landwirt in Büttenried; an Stelle des Gottfr. Schmid, in Marfeldingen, als Vizepräsi-

dent: Alfred Balmer, von Mühleberg, Landwirt in der Ledl bei Mühleberg; an Stelle des Gottfr. Schlock, in Gümmeu, als Sokretär: Fritz Lauper, von Seedorf bei Aarberg, Landwirt in Buttenried; an Stelle des Jakob Mäder, in Buttenried, als Beisitzer: Emil Schmid, von Mühleberg, Landwirt in Gr. Mühleberg. Diese Neuwahlen fanden teils am 20. Januar 1912, teils schon am 12. Februar 1911 statt.

Bureau Schwarzenburg

23. September. Unter der Firma Landwirtschaftliche Genossenschaft Wählern-Niederteil mit Sitz in Aekenmatt, d. h. am jeweiligen Wohnort des Geschäftsführers, bildet sich eine Genossenschaft, die, ohne einen direkten Gewinn zu beabsichtigen, die möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes und damit verbundener land- und volkswirtschaftlicher Gebiete bezweckt. Die Statuten sind am 4. August 1912 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung, Unterzeichnung der Statuten und Entrichtung eines Eintrittsgeldes von Fr. 5. Zudem können von der Genossenschaft Jahresbeiträge bestimmt werden. Der Austritt kann auf eine vorausgegangene sechsmonatliche, schriftliche Kündigung hin, auf Ende des Kalenderjahres erfolgen. Ferner geht die Mitgliedschaft verloren mit dem Verlust des Aktivbürgerrechts und mit Todesfall. Der Ausschluss von Mitgliedern kann durch die Genossenschaftsversammlung erfolgen oder in dringenden Fällen durch den Vorstand vorgenommen werden, wenn sie die der Genossenschaft gegenüber schuldigen Verbindlichkeiten nicht erfüllen, während einem Jahr keine Bezüge oder Lieferungen gemacht haben, oder durch ihr Verhalten die Interessen der Genossenschaft schädigen. Das Ausscheidende oder ausgeschlossene Mitglied verliert den Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch, sofern das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Ein bei der Auflösung der Genossenschaft vorhandenes Vermögen wird nach freier Wahl der anwesenden Versammlung unter die dannzuziehenden Mitglieder verteilt. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung, wo nicht schon das Gesetz eine Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vorschreibt, im Amtsanzeiger von Schwarzenburg. Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Generalversammlung; 2) der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Geschäftsführer und zwei Beisitzern; 3) die Rechnungsprüfungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder sein Stellvertreter und der Geschäftsführer durch kollektive Zeichnung zu zweien. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Christlau Roggli, Gemeinderat, Obereicht, Präsident; Ednard Beyerle, Nydegg, Vizepräsident; Friedrich Soltermann, Aekenmatt, Geschäftsführer; Bendicht Blaser, Obereicht, und Christian Krentler, Nieder-eicht, Beisitzer.

Bureau Trachselwald

Mech. Banschlosserei. — 23. September. Inhaber der Firma E. Leibundgut in Grünen zu Sumiswald ist Emil Leibundgut, von Aholtern i. E., in Grünen. Mechanische Bauschlosserei.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Café-restaurant. — 1912. 23 septembre. Le chef de la maison Torriani Louis, est Louis Torriani, feu Français, originaire de Bulle et Rancate (Tessin), domicilié à Prigny (Gruyère). Exploitation du café-restaurant des Verves, à Prigny.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Ergänzung. Wirtschaft, Käseerei, Schweinemast. — Die infolge Ablebens des Inhabers gelöschte Firma Josef Kraker, Wirtschaft, Käseerei und Schweinemastung, hatte ihren Sitz in Sonnenberg, Gde. Niederhelfenschwil (S. H. A. B. Nr. 242 vom 24. September 1912, pag. 1682).

Graubünden — Grisons — Grigioni

Elektrische Unternehmungen. — 1912. 23. September. Die von der Firma E. Egli in Zuoz an Alfred Marschall erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 225 vom 11. September 1911, pag. 1518) ist erloschen.

24. September. Unter dem Namen Handels- und Gewerbeverein Bündner Oberland besteht eine Genossenschaft mit Sitz in Ilanz. Zweck der Genossenschaft ist die Wahrung der allgemeinen Berufsinteressen. Die Statuten sind am 14. Mal 1911 festgestellt worden. Mitglieder können alle im Bündner Oberland niedergelassenen, in bürgerlichen Ehren stehenden Einwohner werden. Es werden auch Fachverbände als Mitglieder aufgenommen. Ueber die Aufnahme von Mitgliedern entscheidet der Vorstand unter Zustimmung von zwei Dritteln seiner Mitglieder. Durch den Eintritt in die Genossenschaft anerkennt ein Mitglied die Statuten und verpflichtet sich, dieselben, sowie die Beschlüsse, Weisungen und Anordnungen der Genossenschaftsorgane gewissenhaft zu befolgen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1 und der Jahresbeitrag Fr. 3. Personen, die sich um die Förderung und Hebung des Verbandes besondere Verdienste erworben haben, können auf Vorschlag des Vorstandes durch die Generalversammlung zu Ehrenmitgliedern ernannt werden, mit gleichen Rechten der ordentlichen Mitglieder und unter Befreiung von den statutarischen Beitragsleistungen. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwillige, schriftlich zu erklärenden Austritt, durch Tod, durch Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte und durch Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann nur nach vorheriger, halbjähriger Kündigung auf Ende des Geschäftsjahres, nach Erfüllung aller finanziellen Verpflichtungen dem Verbands gegenüber erfolgen. Später eingereichte Austrittsgesuche verpflichten zur Erfüllung der Beitragsleistung für das folgende Jahr. Gründe für den Ausschluss, welcher durch die Generalversammlung verfügt wird, sind: a. Schädigung der Genossenschaft durch grobes Zuwiderhandeln gegen deren Interessen; b. Nichterfüllung der auferlegten statutarischen Verpflichtungen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. die regelmäßigen Vereinsitzungen; c. der Vorstand, und d. die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus neun Mitgliedern und konstituiert sich selbst. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nur das Genossenschaftsvermögen, unter Ausschluss der persönlichen Haftung der einzelnen Mitglieder. Der Vorstand setzt sich gegenwärtig folgendermassen zusammen: Präsident: Rudolf Calouder, Baumeister; Vizepräsident und Kassier: Stephan Caduff, Kaufmann; Aktuar: Jacob Schmid, Kaufmann; weitere Mitglieder: Josef Stiefenhofer, Hoteller; Christian Monoch, Hoteller; Balthasar Riedi, Bäckermeister; alle in Ilanz; Jacob Coray, Unternehmer in Laax; Simon Durisch, Zimmermeister in Filma; Theodor Matssen-Diach, Schreinermeister in Rabluz.

Aargau — Argovie — Argovis

Bezirk Baden

1912. 20. September. Die Genossenschaft unter der Firma Gewerbekasse Baden in Baden (S. H. A. B. 1908, pag. 882) hat in ihrer Generalversammlung vom 24. März 1912 die Statuten folgendermassen revidiert: Die Firma bleibt unverändert. Sie ist eine genossenschaftlich organisierte Kreditanstalt, welches den Zweck hat, dem hypothekarischen und gewerblichen Kredit der dortigen Landesgegend zu dienen und Fleiss und Sparsamkeit zu fördern, indem es verzinsliche Gelder annimmt und gemäss den Vorschriften dieser Statuten solid anlegt. Der Sitz heffudet sich wie bis dahin in Baden. Mitglied der Genossenschaft ist jede physische oder juristische Person, welche Eigentümerin mindestens eines Anteilscheines im Betrage von Fr. 500 ist. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt oder Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Schluss des Rechnungsjahres nachgesucht werden. Die Entlassungsgesuche sind schriftlich und spätestens am 30. Juni einzureichen. Die Entlassung und Rückzahlung der Anteilbeträge erfolgt, wenn nach dem Befunde des Vorstandes keine anseherndlichen Umstände obwalten, nach stattgefundener Prüfung und Genehmigung der Jahresrechnung. Findet der Vorstand, es seien ausserordentliche Umstände vorhanden oder bevorstehend, so ist er berechtigt, den Zeitpunkt des Austrittes und der Rückzahlung der Anteilbeträge zu bestimmen. Der nach Abzug der Geschäftskosten, Verträge und Abschreibungen sich ergebende Jahresertrag wird zunächst zur Verzinsung des Gesellschaftskapitals zu 4 % verwendet. Der Mehrertrag wird folgendermassen verteilt: 50—70 % als Superdividende an die Anteilscheine; 10 bis 15 % Tantième an die Beamten und Angestellten; 3—5 % Tantième an den Verwaltungsrat. Der Rest wird zur Aufzehrung der Reserven oder besonderer Fonds, zu allfällig weiteren Abschreibungen, zu gemeinnützigen Zwecken und als Vortrag auf neue Rechnung verwendet. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nur deren Vermögen, die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Generalversammlung; 2) der Verwaltungsrat, bestehend aus 9 Mitgliedern, der aus seiner Mitte ein Vorstand von 5 Mitgliedern bezeichnet; 3) die Kontrollstelle (Rechnungsprüfungskommission), und 4) die Geschäftsführung. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Gegenwärtig sind zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt, je kollektiv zu zweien: 1) Die Mitglieder des Vorstandes, nämlich: Wilhelm Renold, Major, von und in Dätwil, Präsident; Hans Wild, Gemeindeamman, von und in Turgi, Vizepräsident; Robert Binkert, Stadtschreiber, von Leihstadt, in Baden; Erhard Wegmann, Fabrikant, von und in Ebnetbaden, und Otto Dorer, Architekt, von und in Baden. 2) Die Beamten: Der Direktor Johann Fischer, Firsprech, von Murenschwand, in Baden, sowie Johann Eggsbübler, Kassier, von und in Baden; Kasimir Fischer, Buchhalter, von Rümikon, in Wettingen; Emil Karrer, Kontrollen, von Tenfenthal, in Baden; Jakob Meier, Titelverwalter, von Glattfelden, in Baden; Paul Keller, Hillskassier, von Klingnau, in Baden; die letztern fünf per Prokura, und zwar in der Weise, dass je ein Mitglied des Vorstandes mit je einem der unterschriftsberechtigten Beamten oder je zwei der letztern zusammen zeichnen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Terraglio e vetrerie. — 1912. 23 settembre. Proprietario della ditta individuale C. Bosco, successore a G. Broglio, in Bellinzona, è Costantino Bosco, fu Antonio, da Casapinta (Novara), domiciliato in Bellinzona. Terraglio e vetrerie.

Comestibili. — 23 settembre. Proprietario della ditta individuale Gianolli Rocco, in Giubiasco, è Rocco Gianolli, fu Giovanni, da ed in Giubiasco. Comestibili.

Ufficio di Lugano

Rappresentanza di commercio. — 21 settembre. Enrico Colli, fu Francesco, da Cilavegna (Italia), domiciliato a Lugano, e Fritz Wolfensberger, fu Giovanni, da Zurigo, suo domicilio, hanno costituito fra di loro, a far tempo del 1.º agosto 1912, una società in nome collettivo, sotto la ragione E. Colli e Wolfensberger, con sede in Zurigo e Lugano ed avente per scopo la rappresentanza di commercio.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1912. 21 septembre. La Société immobilière de la Poste à Couvet, société anonyme, ayant son siège à Couvet (F. o. s. d. n. c. du 11 juillet 1894, n.º 164, page 671), a renouvelé son conseil d'administration. Le président du conseil est Jules-Rodolphe Petitmaître, de Neuchâtel; le secrétaire: Emile Steiner, de Couvet; les deux à Couvet. Ils ont seuls et individuellement la signature sociale.

Genève — Genève — Ginevra

1912. 21 septembre. Aux termes d'acte reçu par M. Emilie Rivoire, notaire, à Genève, le 12 septembre 1912, il a été constitué, sous la dénomination de Société immobilière Vieux-Billard, une société anonyme, qui a son siège à Plainpalais. Elle a pour objet toutes opérations immobilières dans le canton de Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cent deux mille francs (fr. 102,000), divisé en 204 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé de 3 membres, élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature des trois administrateurs ou par celle de l'un d'eux spécialement délégué. Le premier conseil d'administration est composé pour la première période triennale des personnes suivantes: Pierre Agnesetti, entrepreneur de gypserie et peinture, domicilié à Plainpalais; Edmond Marion, régisseur, domicilié à Genève, et Joseph Laphin, négociant, domicilié à Plainpalais. Siège de la société: 5, Avenue du Mail.

21 septembre. Aux termes d'acte reçu par M. Emilie Rivoire, notaire, à Genève, le 12 septembre 1912, il a été constitué, sous la dénomination de Société immobilière Angle-Vieux-Billard, une société anonyme, qui a son siège à Plainpalais. Elle a pour objet toutes opérations immobilières dans le canton de Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de soixante mille francs (fr. 60,000), divisé en 120 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un

conseil d'administration, composé de trois membres, élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature des trois administrateurs, ou par celle de l'un d'eux spécialement délégué. Le premier conseil d'administration est composé pour la première période triennale des personnes suivantes: Pierre Agnesetti, entrepreneur de gyperrie et peinture, domicilié à Plainpalais; Edmond Marion, régisseur, domicilié à Genève, et Joseph Laphin, négociant, domicilié à Plainpalais. Siège de la société: 5, Avenue du Mail.

21 septembre. La Société Générale d'Affichage (Allgemeine Plakat Gesellschaft) (Société Générale d'Affissioni), société anonyme, ayant son siège principal à Genève (inscrite au registre du commerce de Genève le 20 octobre 1900, et publiée dans la F. o. s. du 25 octobre 1900, page 1420), a été établie, à Genève, depuis le 31 mai 1912, une succursale, qui a pour dénomination Société Générale d'Affichage, succursale de Genève. Il n'existe pas de dispositions statutaires spéciales pour cette succursale, qui sera représentée par son directeur, Charles Saby, domicilié à Plainpalais, auquel la signature sociale a été conférée à cet effet. A en outre la signature sociale: Robert Beaujon, domicilié au Petit-Saconnex, en sa qualité de directeur de la société. Locaux de la succursale: 60, Rue du Stand.

Städ. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche
Eintragungen — Inscriptions — Iscrizioni

N° 31974. — 21 septembre 1912, 8 h.
Vanden Berghes frères, fabrication,
Isèghem (Belgique).

Chaussures.



Nr. 31975. — 21. September 1912, 8 Uhr.

Deutsche Bürobedarfs-Gesellschaft Bruer & C, Handel,
Goslar (Deutschland).

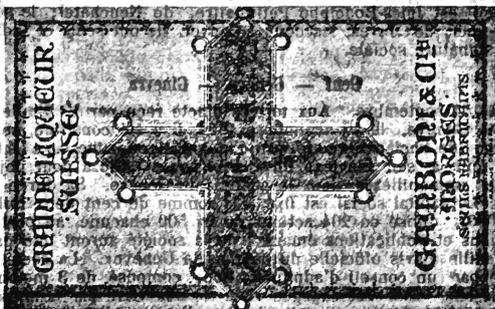
Briefordner, Schnellordner, Farbänder, Vervielfältigungsapparate, Kopier-tächer, Kopierkasten, Kopierpressen, Kopierbücher, Farbkissen, Schreib-maschinenöl, Schreibmaschinen-gummi, Schreibmaschinenbürsten, Bureau-möbel, Drabbelmaschinen für Bureauzwecke.



N° 31976. — 21 septembre 1912, 8 h.

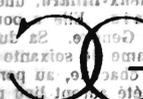
Gamboni & C, fabrication,
Morges (Suisse).

Liqueurs.



N° 31977. — 7 septembre 1912, 8 h.

Société des Fabriques de Spiraux réunies, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).
Spiraux et balanciers.



N° 31978. — 9 septembre 1912, 5 h.

Charles Gervais, fabrication,
Paris (France).

Fromages, tels que petits-suisses, carrés, demi-sel,
double-crème, etc.



Nr. 31979. — 16. September 1912, 8 Uhr.

J. D. Riedel Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).
Arzneimittel für Menschen und Tiere.

Hexal

N° 31980. — 21 septembre 1912, 8 h.

Manufacture d'horlogerie „Lion“,
Porrentruy (Suisse).
Montres.



(Renouvellement avec modification dans l'indication des produits du n° 6687.)

Nr. 31981. — 20. September 1912, 4 Uhr.

Arnold Frikart, Handel,
Zofingen (Schweiz).
Sensen.



Nr. 31982. — 20. September 1912, 5 Uhr.

Rex-Conservenglas-Gesellschaft Leonhardt & Kleemann,
Homburg v. d. Höhe (Deutschland).
Fruchtsaftgewinnungs-Apparate.

REX

Nr. 31983. — 21. September 1912, 8 Uhr.

Firma Johann A. Wülfing Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).

Pharmazeutische Produkte.

Apyron

Nr. 31984. — 21. September 1912, 8 Uhr.

Dr. Ing. R. R. Hinz, Fabrikation,
Mariendorf (Deutschland).

Waren aus Holz, Maschinen, Maschinenteile, Automaten,
Möbel, Papier, Pappe, Karton, Papier- und Pappwaren,
Schreib- und Zeichenwaren, Bureau- und Kontorgeräte.

H.F.M. VIelform

Nr. 31985. — 21. September 1912, 8 Uhr.

Ludy & C^o (Grosse Apotheke), Fabrikation,
Burgdorf (Schweiz).

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

Ferrocitin

Nr. 31986. — 21. September 1912, 4 Uhr.

E. Veit & C^o, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Tabakfabrikate.

ALT BASEL

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Seidenmarkt

Aus den von der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft kürzlich veröffentlichten statistischen Tabellen über die Ergebnisse der mit Juni abgeschlossenen Seidenkampagne 1911/12 ist zu ersehen, dass die bis zur Kampagne 1909/10 in fast beständiger Zunahme begriffene Weltseiden-erzeugung für 1911/12 mit 22,650,000 kg der vorhergehenden Kampagne gegenüber neuerdings einen kleinen Minderertrag anweist. Der Unterschied gegenüber der Ziffer von 1910/11 beträgt allerdings nur 150,000 kg. Der nicht unerhebliche Ausfall bei der europäischen Produktion ist durch die neuerdings vermehrte Ausfuhr ostasiatischer Seiden annähernd ausgeglichen worden. Die Levante und Zentralasien haben die gleiche Seidenmenge geliefert, wie in der Kampagne 1910/11. Sie stehen mit diesen Ergebnissen unter dem Durchschnitt früherer Jahre. Die Ausfuhr von Japanseiden hat nunmehr einen solchen Umfang angenommen, dass sie allein mehr als zwei Fünftel der Gesamtzeugung ausmacht.

Weltzeugung von Rohseide

	Kampagne 1909/10 kg	Kampagne 1910/11 kg	Kampagne 1911/12 kg
Europa:			
Frankreich	674,000	320,000	400,000
Italien	4,261,000	3,947,000	3,490,000
Oesterreich-Ungarn: Tyrol, Friaul, Kärnten und Dalmatien, Ungarn und Kroatien)	375,000	360,000	355,000
Spanien	80,000	83,000	85,000
	5,390,000	4,700,000	4,330,000
Levante und Zentralasien: Ausfuhr			
Serbien, Bulgarien Rumänien	315,000	175,000	200,000
Europäische Türkei	320,000	360,000	365,000
Griechenland und Kreta	70,000	55,000	65,000
Brussa	660,000	460,000	510,000
Syrien, Zypern u.s.	575,000	670,000	690,000
Kaukasus	540,000	520,000	480,000
Perlen und Turkestan	600,000	540,000	550,000
	3,100,000	2,800,000	2,800,000
Ostasien: Ausfuhr			
China: Shanghai)	3,940,000	3,510,000	4,300,000
Canton	2,240,000	2,630,000	1,680,000
Japan: Yokohama	8,290,000	8,930,000	9,320,000
Indien: Kalkutta und Bombay	260,000	230,000	220,000
	14,730,000	15,300,000	15,520,000
Generaltotal	22,500,000	22,500,000	22,650,000

Die Ausfuhr von Rohseide nach den Vereinigten Staaten steht mit annähernd 10 Millionen Kilogramm (9,9 Millionen Kilogramm) bisher unerreicht da. Das Mehr der vorhergehenden Kampagne gegenüber beträgt rund 400,000 kg oder 4% und die bisher höchste Ausfuhrmenge, die für die Kampagne 1908/09 festgestellt worden war, ist um rund 200,000 kg übertraffen. Neben der fortschreitenden Ausfuhr aus Japan, verdient die erhöhte italienische Exportziffer Erwähnung, ebenso der bedeutende Ausfall in Cantonseiden.

Mit der Weltseidenzeugung ist auch die Umsatzziffer der Seidentrocknungs-Anstalten (24,1 Millionen Kilogramm) um ein Geringes gegenüber dem Ergebnis der Kampagne 1910/11 zurückgegangen. Mit Ausnahme von St. Etienne und Elberfeld, sind bei allen bedeutenderen Anstalten kleine Rückschläge zu verzeichnen. Der Umsatz der kleinen und kleinsten Anstalten ist dagegen in seiner Gesamtheit etwas grösser als in früheren Kampagnen. Mailand nimmt mit einem Umsatz von rund 9,2 Millionen Kilogramm nach wie vor die erste Stelle ein; die Lyoner Anstalt folgt mit 7,8 Millionen Kilogramm. Im Verhältnis der behandelten Seiden ist der in den letzten Kampagnen in beständiger Zunahme begriffene Umsatz von Organzin bemerkenswert.

) Ohne die Ausfuhr von Tussah-Seiden, die sich für 1911/12 auf 1,786,000 kg beläuft.

Umsätze der bedeutendsten europäischen Seidentrocknungs-Anstalten

	Kampagne 1909/1910 kg	Kampagne 1910/1911 kg	Kampagne 1911/1912 kg
Lyon	8,060,584	7,811,085	7,794,895
St. Etienne	1,868,408	1,226,025	1,866,821
Mailand	10,918,985	9,676,740	9,170,050
Turin	494,541	639,884	611,845
Zürich	1,488,303	1,507,625	1,450,282
Basel	729,876	685,980	767,402
Krefeld	574,642	548,375	625,764
Elberfeld	752,751	787,981	749,574
Wien	249,364	264,066	241,246
Andere Anstalten ¹⁾	7,294,704	7,218,080	7,574,694
Total	25,819,228	24,227,199	24,141,483

Verhältnis der behandelten Seiden

	1909/1910	1910/1911	1911/1912			
	kg	% des Gesamt-Umsatzes	kg	% des Gesamt-Umsatzes	kg	% des Gesamt-Umsatzes
Organzin	5,167,141	20,5	5,285,189	21,9	5,371,362	22,2
Trame	4,266,826	16,5	4,082,432	17,0	3,773,681	15,6
Grège und neue Gewebe	15,664,261	62,7	14,780,450	61,1	14,996,440	62,2

Die Ausfuhr von Rohseide aus den ostasiatischen Häfen hat mit 15,3 Millionen kg, der letzten Kampagne gegenüber um mehr als 200,000 kg zugenommen. Aus Shanghai und aus Japan ist viel mehr Seide zur Ausfuhr gelangt als 1910/11, aus Canton dagegen erheblich weniger; der Anfall findet seine Erklärung teilweise in dem Umstande, dass in den Exportausweisen aus Canton ein grösserer Posten, der eigentlich der abgelaufenen Kampagne zukommen würde, der vorhergehenden Kampagne 1910/11 zugeteilt worden ist. Die ostasiatischen Seiden sind im gleichen Verhältnis wie in der Kampagne 1910/11 von den Vereinigten Staaten und von Europa aufgenommen worden, indem rund 39 % der Ausfuhr nach Europa und 54 % nach den Vereinigten Staaten gelangt ist; der Rest wurde nach westasiatischen Häfen verschifft.

Die zu Ende der Kampagne in öffentlichen Magazinen in Europa und Ostasien liegenden Vorräte sind mit 2,355,000 kg um 11 % grösser als vor Jahresfrist, indem die Stocks in Ostasien und die Menge der von Ostasien nach Europa schwimmenden Seiden etwas angewachsen sind. Die Vorräte machen 9,6 % der Gesamtseidenversorgung für die Kampagne aus, gegen 8,7 % ein Jahr zuvor und 9,8 % am 30. Juni 1910.

Die etwas kleineren Vorräte zu Beginn der Kampagne und die Reduktion der Ernte haben die Gesamtversorgung für die Kampagne mit rund 24,5 Millionen kg um 200,000 kg kleiner werden lassen als für 1910/11. Trotzdem ist der Verbrauchskoeffizient mit 91,7 % etwas ungünstiger als in der vorhergehenden Kampagne, weil Europa — soweit sich dies aus der Statistik feststellen lässt, und auch in Uebereinstimmung mit dem im allgemeinen wenig befriedigenden Geschäftsgang — erheblich weniger Seide aufgenommen hat, als im Verlauf der Kampagne 1910/11. Die grösseren Seidenbezüge der Vereinigten Staaten haben den Ausfall bei der europäischen Verbrauchsziffer nicht auszugleichen vermocht. Bemerkenswert ist die annähernd gleichmässige Verteilung der Entnahmen auf die beiden Semester, während 1910/11 die Verbrauchsziffer im ersten und 1909/10 im zweiten Semester der Kampagne bedeutend überzog.

Soweit die Ernte heute beurteilt lässt, ist für Europa, d. h. insbesondere für Italien und Frankreich, ein wesentlich günstigeres Resultat zu erwarten als letztes Jahr, während für die Levante mit einem ansehnlichen Defizit gerechnet werden muss. Aus Ostasien wird wieder mehr Seide zur Ausfuhr kommen, indem Shanghai erheblich mehr Seide liefern dürfte als in der abgelaufenen Kampagne, und Canton, nach dem letztjährigen bedeutenden Ausfall, voraussichtlich wieder normale Ernten verzeichnen wird. Aus Japan wird mindestens die gleiche Exportmenge in Aussicht gestellt, wie in der Kampagne 1911/12. Die Schätzung der Seidenindustrie-Gesellschaft lautet, ohne Tussahseiden, auf 24 Millionen Kilogramm. Sie übertrifft das Ergebnis der letzten Kampagne um 1,350,000 kg oder 6 %.

Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a./M., vom 23. September.)

Kupfer. Europäische Statistik. Die Chili-Charters für die erste Monats-hälfte betragen laut Kabelavis 1500 tons, einschliesslich 1100 tons, die direkt nach Amerika verschifft wurden. Die Zufuhren für die gleiche Periode beliefen sich auf 14,824 tons, denen 15,685 tons Ablieferungen gegenüberstanden. Der sichtbare Vorrat hat demnach um 861 tons abgenommen und beträgt nunmehr 49,468 tons; am 31. ult. war er 50,332 tons.

	16. Sept. 1912	21. Aug. 1912	16. Sept. 1911
	tons	tons	tons
Total-Vorräte in England und Frankreich	38,216	37,436	58,377
do. schwimmend von Chile und Australien	7,150	8,200	9,900
Vorräte in Hamburg und Rotterdam	4,102	4,896	18,200
Total sichtbarer Vorrat	49,468	50,332	86,377

Das Konsumgeschäft in Europa war auch im Laufe der vergangenen Woche nicht sehr lebhaft, und die erste Hand hat ihre Preise nicht verändert. Im Gegensatz dazu hat das Interesse an den spekulativen Märkten wieder wesentlich zugenommen. Die Preise sind langsam aber stetig in die Höhe gegangen. London notierte zuletzt £ 78. 15 Kasse, £ 79. 15 dreimonatlich. Ausserhörslich wurde Samstag £ 79. 17. 6 geboten.

Unsere Mitteilungen über die Lage am amerikanischen Markt in unserem letzten Marktbericht haben wir heute nichts hinzuzufügen. Die Beschäftigung in allen metallverbrauchenden Branchen ist in Amerika so stark wie in der letzten boom-Periode für 1906/7.

Nicht unbeachtet darf die Arbeiterfrage bleiben. Die Ueherspannung in allen Betrieben hat naturgemäss einen Mangel an Arbeitskräften zur Folge und damit erhöhte Forderungen seitens der letzteren. Es ist deshalb auch nicht zu verwundern, dass es zu Ausständen kommt. Der erste Streik ist jetzt auf der Utha-Mine ausgebrochen, inbeschadet der Bereitwilligkeit der Arbeitgeber, auf die Forderungen der Arbeiter in weitestem Masse einzugehen. Die Mine musste geschlossen werden, und deren Schliessung hatte auch gleichzeitig die Stilllegung des grossen Kupfer-schmelzers in Garfield zur Folge, wo nicht nur Erze aus der Utha-Kupfer-mine, sondern auch aus benachbarten Minen geschmolzen werden. Die Erzeugung von dieser Seite ist sehr bedeutend und stellt etwa 15 % der amerikanischen Produktion dar. Sollte der Streik von Dauer sein, so wird dies auf die Zufuhren von Kupfer naturgemäss einen Einfluss ausüben, der sich allerdings erst in einigen Monaten würde fühlbar machen können.

Es notieren: Tough £ 83 bis £ 84; Best Selected £ 83 bis £ 84; Elektrolyt £ 82, Bleche für Indien £ 91; Zinn. Amerika war Käufer für grosse Quantitäten, die Preise sind höher gegangen, schlossen £ 227. 5 Kasse, £ 225. 5 dreimonatlich. Ueber Blei lässt sich neues nicht berichten. Die ausserordentliche Knappheit hält an, die Ansprüche des Konsums, der mit wenigen Ausnahmen schlecht

¹⁾ Seidentrocknungs-Anstalten von: Aubenas, Avignon, St-Chamond, Valence, Paris; Bergamo, Como, Florenz, Lucco, Udine.

gedeckt ist, sind schwer zu befriedigen. Angesichts des Umstandes, dass die Zufuhren von Mexiko in nächster Zeit wohl noch sehr knapp sein werden, kann eine wesentliche Erleichterung der gespannten Situation für absehbare Zeit nicht erwartet werden.

Die Preise sind im grossen ganzen unverändert geblieben. Zink. Der Verbrauch überschreitet seit einiger Zeit die Erzeugung, ungeachtet dessen, dass alle Werke letztere möglichst anspannen. Die Quantitäten, die für dieses Jahr zum Verkauf bleiben, sind ausserordentlich gering. Der Verband hat sich veranlasst gesehen, seine Preise neuerdings um 50 Pfg. zu erhöhen.

Antimon ist ebenfalls wesentlich fester und notiert ca. £ 30. Aluminium £ 77 bis £ 80. Silber 99 1/10 d prompt, 29 1/10 d auf Lieferung.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Woche vom 15. bis 21. September 1912

Table with columns for Kupfer, Zinn, Blei, Zink, Silber, etc. and rows for dates 16, 17, 18, 19, 20 September 1912.

I. = Börsenanfang. — II. = 1. Börseschluss. — III. = 2. Börseschluss.

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Table with columns for August - Août, 1912, 1911, and January - Janvier, 1912, 1911. Rows list various goods like Weizen, Hafer, Gerste, etc.

Wochenansweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken. Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Table with columns: Datum, Noten-Umlauf, Metallbestand, Portefeuille, Lombard Depositen.

Table for Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse with data for 1912, 1911, 1910, 1909.

Table for Belgische Nationalbank - Banque Nationale de Belgique with data for 1912, 1911, 1910, 1909.

Table for Bank von Frankreich - Banque de France with data for 1912, 1911, 1910, 1909.

Table for Bank von England - Banque d'Angleterre with data for 1912, 1911, 1910, 1909.

Table for Deutsche Reichsbank - Banque Impériale Allemande with data for 1912, 1911, 1910, 1909.

Table for Niederländische Bank - Banque des Pays-Bas with data for 1912, 1911, 1910, 1909.

Table for Oesterreichisch-Ungarische Bank - Banque Austro-Hongroise with data for 1912, 1911, 1910, 1909.

TOTAL table summarizing the data from the previous tables.

Table for New-York: Associated Banks with data for 1912, 1911, 1910, 1909.

Im Banknoten-Umlauf und Metallbestand der Schweizerischen Nationalbank des Jahres 1909 sind die folgenden Zahlen der schweizerischen Emissionsbanken inbegriffen. Le total de la circulation des billets de banque et de l'encaisse métallique de la Banque Nationale Suisse comprend pour l'année 1909 aussi les chiffres des Banques d'Emission Suisses que voici:

Annoucen-Regie HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen - Annonces

Régie des annonces. HAASENSTEIN & VOGLER

Advertisement for 'Junger Kaufmann gesucht' (Young man sought) with details about the position and contact information.

Advertisement for 'Baugewerbe A. G., Bern' (Construction company) regarding a general assembly and bond redemption.

Advertisement for 'Fabrikmarken' (Factory marks) by F. Homberg, a graveur and medallier.

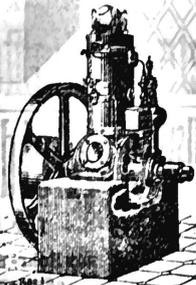
Advertisement for 'Inkass' (Collection) services provided by Ernst Berger in Luzern.

Advertisement for 'Actienbrauerei Zürich' (Share brewery) regarding the redemption of coupons.

Advertisement for 'Drahtseilbahn Biel-Leubringen' (Cable railway) regarding bond redemption.

Advertisement for 'Hotel' in Montreux, managed by Haasenstein & Vogler.

DEUTZER Rohöl-Motoren



stehender und liegender Konstruktion (159.)

Billigste Betriebskraft

für Gewerbe und Industrie

Preisliste gratis und franko durch

Gasmotoren-Fabrik „Deutz“ A.G.

Zürich, Bahnhofplatz 5

Schweizerische Lichtkohlen- & Elektroden-Fabrik

Elektrocarbon A.-G., Niederglatt (Kt. Zürich)

26 liefert (157 Z)

Kohlenstifte

für Bogenlampen, in vorzüglicher Qualität.

Wengernalpbahn-Gesellschaft

Bei der am 24. ds. vor Notar und Zeugen stattgefundenen
12. Ziehung sind von dem (2593 Y) 2549

3 1/2 % Obligationen-Anleihen i. Hypothek vom Jahre 1895

folgende 20 Obligationen zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1912 ausgelost worden:

Nr. 311, 483, 638, 674, 736, 825, 956, 999, 1007, 1258, 1369, 1448, 1768, 1774, 1791, 1800, 1812, 1829, 1918, 1923.

Die Rückzahlung dieser Obligationen zum Nominalwert von Fr. 1000 erfolgt spesenfrei bei nachfolgenden Zahlstellen:

Eidgen. Bank und ihre Filialen, Fasnacht & Buser in Bern, Kantonalbank von Bern, Spar- & Leihkasse in Bern, A. Hofmann & Cie. in Zürich, Bank in Winterthur in Winterthur.

Bern, den 26. September 1912.

Die Verwaltung.

Toggenburger Bank

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil,
Gossau & St. Fiden

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (1004)

4 1/4 % Obligationen auf 3 bis 5 Jahre fest

mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.
Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupons.

Die Hauptdirektion.

Metalle und Metallfabrikate

Blöcke — Bleche — Stangen — Röhren — Draht

Grosse Lager — Katalog Nr. 1 auf Wunsch

(582 Z) Ad. Breyer Söhne, Zürich (202.)

Allg. Treuhand- & Revisions-Gesellschaft

(2807)

(„Treuhandrevision“ — Telephon 5006)

(5897 Q)

BASEL

Revisionen, Prüfung von Geschäftsbüchern und Bilanzen. Einrichtung von Buchhaltungen, Gutachten. Kaufm. Kontrolle von privaten und öffentlichen Verwaltungen und Betrieben. Organisationen, Reorganisationen, Liquidationen, Verwaltungen, Schiedsgerichtsmandate, Pfandhalter-Treuhandfunktionen, Testamentsvollstreckungen etc. — Vollständige Unabhängigkeit. Strengste Diskretion. Mässiges Honorar. Prospekte stehen zur Verfügung.

Berner-Alpenbahngesellschaft

Bern-Lötschberg-Simplon

Ausserordentliche Generalversammlung

Samstag, den 26. Oktober 1912, nachmittags 2 1/2 Uhr

im Rathaus zu Bern

Die Aktionäre der Berner-Alpenbahngesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon werden hiermit eingeladen zu der Samstag, den 26. Oktober 1912, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Rathaus zu Bern stattfindenden ausserordentlichen Generalversammlung.

Verhandlungsgegenstände:

1. Fusion mit der Thunerseebahngesellschaft.

a) Fusionsvertrag.

b) Grundkapitalerhöhung.

c) Statutenänderungen.

(7794 Y) 2533

2. Obligationenanleihen II. Hypothek Spiez-Frutigen.

3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung liegen zur Einsichtnahme vom 22. Oktober hinweg beim Gesellschaftssekretariat Bern, Genfergasse 13, auf.

Die Aktionäre, die der Versammlung beiwohnen oder sich in derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien oder Depotscheine wenigstens drei Tage vor dem Versammlungstage bei der Kasse der Gesellschaft in Bern, Genfergasse, oder wenigstens sechs Tage vor dem Versammlungstage bei den unten erwähnten Stellen zu hinterlegen; dagegen erhalten sie Eintrittskarten zur Generalversammlung, mit Vertretungsvollmachten versehen.

In der Schweiz können die Aktien deponiert werden:

in Bern: bei der Kasse der Berner-Alpenbahngesellschaft B. L. S.,

» » Kantonalbank Bern,

» » Spar- & Leihkasse;

in Basel: » » Schweiz. Eisenbahnbank,

» dem Schweiz. Bankverein,

» der Basler Handelsbank,

» den Herren A. Sarasin & Cie.;

in Genf: » der Union Financière de Genève;

in Zürich: » » Schweiz. Kreditanstalt,

» Eidg. Bank A.-G.,

» A.-G. Leu & Cie.,

» den Herren A. Hofmann & Cie.

In Frankreich können die Aktien deponiert werden bei den in den betreffenden Publikationen der «Petites Affiches» und «Affiches Parisiennes» angegebenen Bankhäusern.

Bern, den 23. September 1912.

Im Namen des Verwaltungsrates.

Der Präsident: **Hirter.**

Der Sekretär: **Steck.**

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — Genf — Lausanne — London

Zweigniederlassung: **BIEL**

Agenturen: **Aigle — Chiasso — Herisau — Rorschach**

Aktienkapital: Fr. 82,000,000. —

Reserven: Fr. 25,750,000. —

Wir nehmen Gelder entgegen mit folgenden Zinsvergütungen:

4 % für Einlagen auf Depositenhefte

4 1/4 % gegen unsere Obligationen

auf Namen oder Inhaber, drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitig sechsmonatlicher Kündigung. (5331 Q) 2195!

Den Besitzern von kündbaren oder im Laufe der nächsten 6 Monate kündbar werdenden Obligationen unseres Institutes anerbieten wir bis auf weiteres die Konversion in 4 % Obligationen.

Basel, im September 1912.

Die Direktion.

Aktien-Gesellschaft „Union“ in Biel (Fabrik in Mett)

Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199

Ketten aller Art



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft

NB. Handketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (25)

Angestellter

mit

Kapitalbeteiligung

von 45 bis 50,000 Fr. findet

Lebensstellung

in bedeutendem Bau-Gewerbe von Lausanne. Sichere Garantie und hohe Zinsen. Schriftliche Offerten unter Chiffre J 14291 L an Haasenstein & Vogler, Lausanne. 2547

Schweiz. Bankverein bei Haasenstein & Vogler

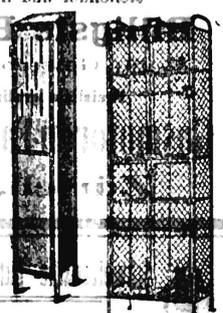
Personen- u. Waren-
Aufzüge
 (Lifts)
 für
 Geschäftshäuser
 und Hotels.
Schindler & Cie.
 Luzern.

Leinwand Mäuser
 Zürich
 Rasche und gründl.
 Vorbereitung auf die
 Maturität

Société Suisse des Briques Economiques
 MM. les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale
 pour le mercredi, 3 octobre 1912, à 3 heures du jour, à
 l'Hotel-de-Ville, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:
 1° Reddition des comptes de l'exercice.
 2° Rapport du conseil d'administration.
 3° Rapport de audit les contrôleurs.
 4° Réduction du capital social.
 5° Nomination des contrôleurs.
 6° Propositions individuelles. (4450 L) (2504 L)
 Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation
 des titres, jusqu'au 3 octobre, à midi, par le Crédit du
 Léman, à Vevey.

Schweizerische Gasglühlicht Aktiengesellschaft
 Die Herren Aktionäre werden zur Teilnahme an der
XVII. ordentlichen Generalversammlung
 auf Montag, den 30. September 1912, nachmittags 2 1/2 Uhr,
 in das Restaurant Du Nord, 1. Stock, höflich eingeladen.
 Traktanden:
 1. Annahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung
 an die Verwaltungsgorgane.
 2. Schlussnahme über die Verwendung des Jahres-
 ergebnisses. (4298 Z) 2497
 3. Wahl der Rechnungsrevisoren.
 4. Antrag des Verwaltungsrates auf Rückzahlung der
 Hälfte des Aktienkapitals.
 Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie
 der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 20. Sep-
 tember 1912 an im Bureau der Gesellschaft, Thalstrasse 27,
 zur Einsicht der Aktionäre auf, wo auch die Stimmkarten
 gegen Ausweis über den Aktienbesitz (Nummernangabe)
 bezogen werden können.
 Zur Beschlussfassung über Traktandum 4 ist die An-
 wesenheit von mindestens 5 Aktionären, welche mindestens
 zwei Drittel des Aktienkapitals vertreten, erforderlich.
 Zürich, den 17. September 1912.
 Der Verwaltungsrat.

Kleiderkästen
 für Fabriken
 aus Rohr- und Drahtflocht
 oder aus Eisenblech,
 gesetzlich geschützte Muster



Acquisiert billige Preise.
 Prospekte auf Verlangen
 zur Verfügung.
Suter-Strehler & Cie.
 Zürich

Georges-A. Vailotton
 Emprunt hypothécaire 5% de fr. 40,000, 2^{me} rang
 Les porteurs de délégations sont convoqués en
assemblée générale
 dans les bureaux de la Banque Dubois Frères, à Lausanne,
 le lundi, 30 septembre 1912, à 2 h. de l'après-midi.
 ORDRE DU JOUR:
 Postposition du titre hypothécaire.
 Les gérants de la Grosse:
Dubois Frères.
 (1428 L) (2552 L)

Günstige Kaufsgelegenheit
 für
 Wollwaren-, Decken- und Filzfabriken,
 Webereien, Spinnereien etc.
 Aus der Liquidationsmasse der Wollwaren- und Decken-
 fabrik Urs Heiniger's Wwe., Burgdorf, sind noch
zu verkaufen
 1 Seltactor-Spinnstuhl «Grün», neues System mit 308
 Spindeln, 2 Webstühle «Rütti», ganz neu, für Putztücher-
 fabrikation, Blattbreite 85 cm., 1 Reisswolf mit 3 Kärden-
 maschinen, sehr gut erhalten, samt zudienender Schleifwalze,
 1 Melierwolf, 1 Spuhmaschine à 6 Spuhlen, 1 Zettelgatter,
 1 Garnhaspel, 1 Garnpresse für Kleinbetrieb, 1 Schleuder-
 maschine, 1 Rollmaschine, 1 Waschmaschine, 1 Zylinder-
 walke, 1 Kurbelwalke, 1 Abdrehrvorrichtung für Walzen etc.,
 mehrere 1000 Stück Blecheintragsspuhlen, 1 Bremsregulator
 20-30 PS., sehr gut erhalten. (2425)
 Zur Besichtigung der Maschinen ladet an und nimmt
 Offerten entgegen
 Der Liquidator: **Fr. Kehr, Burgdorf.**

THE MAJESTIC PALACE HOTEL
 à NICE
 Les obligations de l'emprunt 5% de 1907, estampillées
 pour la conversion, sont à échanger, dès ce jour, contre des
 titres définitifs de l'emprunt ci-dessus, auprès des domiciles
 suivants: (26797 L) (2548 L)
 A **Bâle**: MM. A. Sarasin & Cie
 A **Genève**: Bankverein Suisse.
 Comptoir d'Escompte de Genève.
 A **Lausanne**: Banque d'Escompte et de Dépôts.
 Bury, de Cerenville & Cie.
 Girardet, Brandenburg & Cie.
 Ch. Masson et Cie.
 Morel, Chavannes, Günther et Cie.
 A. Régamey & Cie.
 Ch. Schmidhauser & Cie.
 Tissot, Monneron & Guye.
 A **Montreux**: Banque de Montreux.
 A **Neuchâtel**: Berthoud & Cie.
 Du Pasquier, Montmolin & Cie.
 Pury & Co.
 A **Vevey**: Banque William Cuénod & Cie.
 Chavannes, de Palézeux & Cie.
 Convren & Co.
 Crédit du Léman.
 Cuénod, de Gâtard & Cie.
 G. Montet.
 A **Yverdon**: A. Piquet et Cie.

Schweizerische
Gesellschaft für elektrische Industrie
 in BASEL
Kündigung
 Gemäss Art. 4 der Anleihsbedingungen kündigen wir
 hiedurch sämtliche noch im Umlauf befindlichen Obliga-
 tionen unseres (6441 Q) (2540 L)
4% Anleihs von Fr. 7,500,000, Serie III
 und
4% Anleihs von Fr. 7,500,000, Serie IV
 zur Rückzahlung
 auf den 31. Dezember 1912
 Basel, 24. September 1912.
 Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie.

Das beste
Mittel
 zu erreichen
 ist eine
 musterfällige
 Organisation
 Wir
 liefern
 keine leeren
 Möbel sondern
 lebendes Material
 durch die
Organisation
 die wir mitverbinden
 Verlangen Sie Katalog 32
ORGANISATION
KAUF- u. TECHN.
BETRIEBE
Stirnemann & Co.
 VORLÄS. SCHMAMM u. CO.
 ZÜRICH

Genossenschaft Buchdruckerei des Schweiz. Grillvereins
 von 1908
 Zur Rückzahlung per 1. Oktober 1912 wurden ausgelost
 die Obligationen: (4387 Z) 2550
 Nr. 13, 18, 25, 38, 40, 75, 94, 101, 140, 145, 153, 161,
 180, 184, 201, 211, 217, 233, 248, 271, 285, 286, 295, 323,
 394, 360, 417, 422, 425, 448, 455, 493, 527, 602, 620, 640,
 732, 742, 758, 805.
 Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf.
 Einlösung des Coupons per 1. Oktober 1912:
 Bank in Zug,
 Buchdruckerei des Schweiz. Grillvereins Zürich.

Employé intéressé
 pour la reprise d'un commerce de laines, confections et
 nouveautés est demandé par une personne disposant de
 capitaux. Connaissance de la branche exigée. Adresser
 les offres sous chiffres H 6462 J, à Hasenstein & Vogler,
 St. Imier. (2546 L)

Bankbeamter
 seit mehreren Jahren in der Buch-
 haltung einer grösseren Bank tätig,
 sieht sich zu verändern. Suchen-
 der würde eventuell 2584
Korrespondenzposten
 wo er Gelegenheit fände, sich in
 diesem Zweig einzuarbeiten, mit
 bescheidenen Absprachen vor-
 sehen unter Offerten unter Chiffre
 Nr. 5422 O. an Hasenstein & Vog-
 ler, Bohn. (175)
 Rauchern empfehle ich meine
 Cigaretten-Spezialmarken
Zuban Splendo und
Anglo-Egyptian
 A. Dürr, zur «Trille»
 6 Bahnhofplatz Bahnhofstr. 69
 4114 Z ZÜRICH 1881
Patentanwalt
 A. KUNZLER
 Kreuzstr. (Thurg.) 4th Neefeld